



## La lettre des BVH

N°6 - DÉCEMBRE 2013



Le programme de recherche BVH  
fête son dixième anniversaire  
de partage en ligne  
des sources écrites de la Renaissance

10 ans



### ● À la Une

---

#### Un manuscrit inédit du « Discours de la servitude volontaire » de la Boétie



Conservé à la Bibliothèque Mériadeck de Bordeaux et connu de peu de personnes depuis sa découverte par Jules Delpit et sa redécouverte par Hélène de Bellaigue dans les papiers de Louis Desgraves, ce manuscrit anonyme de 1605, daté et transcrit pour les BVH par Alain Legros, pourrait bien être la copie d'un état du texte plus ancien que tous ceux qui nous sont parvenus (on lira bientôt à ce sujet une étude de Michel Magnien). Quatre poèmes suivent ces

pages célèbres, puis une page entièrement cancellée où l'on distingue deux cœurs entourés de fermesses (« s » barrés), symboles d'amour et de fidélité en vogue sous Henri III et Henri IV.

> [Introduction et transcription par Alain Legros](#)

> [Fac-similé](#)

### ● Projets en cours

---

#### Campagne d'Orléans : nouvelle mise en ligne de fac-similés

Neuf nouveaux fac-similés issus de la campagne d'Orléans sont disponibles. Parmi eux, signalons un précieux exemplaire des *Coutumes d'Orléans* (1583), copieusement annoté par Charles Nourrisson, lieutenant de la prévôté d'Orléans, impliqué dans la réforme de la coutume de 1583 et auteur d'une longue « prothéorie » en tête de l'ouvrage (fac-similé n°[1110](#)). Signalons également un exemplaire des *Icones historiarum veteris Testamenti* gravées d'après les dessins d'Hans Holbein le Jeune et enrichies de quatrains de Gilles Corrozet, publiés à Lyon par Jean Frelon en 1547 (fac-similé n°[1108](#)). Une remarquable édition latine de Végèce,

imprimée à Paris par Berthold Rembolt en 1515 et reliée avec une impression des *Adages* d'Erasmus (Paris, Gourmont, 1520) est également accessible (fac-similés n°[1111](#) et n°[1112](#)). Signalons enfin la publication d'un volume comprenant les trois parties de la traduction par Jacques Gohory des *Discours de l'estat de paix et de guerre [...] Sur la premiere decade de Tite Live de Machiavel*, (Paris, Sertenas, 1548, BVH fac-similés n°[1115](#) et n°[1116](#)).

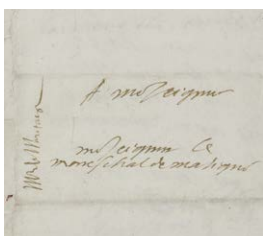
> [Consultez les dernières mises en ligne](#)

### Corpus Epistemon : mise en ligne de deux nouvelles transcriptions

Le corpus Epistemon compte deux nouvelles transcriptions encodées en XML-TEI :

- François Rabelais, *Pantagruel*, Lyon, 1532 (édition princeps) > [Texte](#)
- Jacopo Sannazaro, *L'Arcadie*, Paris, 1544 > [Texte](#)

### Projet MONLOE « Montaigne à l'œuvre » - Les lettres de Montaigne



De la correspondance de Montaigne, seules subsistent vingt-sept lettres-missives (dont seize au maréchal de Matignon), trois lettres écrites « en jurade » et deux dédicaces des *Essais* de 1588. Les nouvelles transcriptions proposées selon trois modes successifs par A. Legros permettent de poursuivre le travail publié dans *Montaigne manuscrit*, notamment quant à la collecte des adresses, dont certaines sont autographes, comme la majorité des lettres elles-mêmes. Un

inédit : une lettre de Matignon à Montaigne. > [En savoir plus](#)

Parmi les récentes mises en ligne de fac-similés sur les BVH, un ensemble de 17 lettres dont 15 pièces manuscrites originales de la main de l'auteur :

- une lettre manuscrite de Montaigne aux conservateurs de la ville de Rome, du 12 mars 1581 (fac-similé n°[1118](#), provenant des Archives du Capitole de Rome)
- 14 lettres manuscrites de Montaigne au maréchal de Matignon, datées entre octobre 1582 et juin 1587 ([14 fac-similés](#) provenant des Archives du Palais Princier de Monaco)
- ainsi que deux copies de lettres de « remontrance », datées de 1583 (fac-similés n°[1134](#) et n°[1120](#), provenant de la Bibliothèque municipale de Bordeaux)

### « À l'auditeur » : extrait de la lecture des *Essais* de Montaigne, à découvrir en avant-première

Dans le cadre du projet « Montaigne à l'œuvre », la première page du texte des *Essais*, le fameux « Au Lecteur » (d'après l'édition de 1598), est désormais proposée à l'écoute en ligne. Cet instant de lecture offre un avant-goût du travail d'enregistrement sonore de l'œuvre intégrale, actuellement en cours de réalisation à partir d'une version modernisée de l'édition de 1595. Prochainement, l'écoute au fil des chapitres sera enrichie par la synchronisation avec le fac-similé de l'édition de référence.

> [Écoutez](#)

> [En savoir plus](#)

## **Assemblée générale 2013 des BVH : 10 ans de partage en ligne des sources écrites de la Renaissance**

*4 décembre 2013*

Cette journée aura marqué pour le programme de recherche des BVH, les 10 ans de partage en ligne des sources écrites de la Renaissance et de coopérations régionales, nationales et internationales pour la promotion de notre patrimoine. À cette occasion, a été proposé, outre le bilan annuel de l'après-midi, un programme qui a débuté dès le matin avec des interventions de collaborateurs historiques, des retours sur nos pratiques (de la numérisation des documents anciens à leur publication et exploitation en ligne) et les perspectives à l'horizon 2020. Le compte-rendu et les supports d'interventions de la journée seront très bientôt publiés en ligne.

> [En savoir plus](#)

## **Initiation à l'encodage XML-TEI des textes patrimoniaux : imprimés et manuscrits**

*21, 28 janvier & 4 février 2014*

Ce stage de formation professionnelle d'initiation à l'encodage des textes patrimoniaux en XML-TEI est organisé par les BVH dans le cadre de l'option Humanités Numériques du Master professionnalisant « Patrimoine Écrit et Édition numérique ». Ce stage s'adresse en priorité aux étudiants de l'université de Tours.

## **Lancement du site internet ReNom**

*6 février 2014*

Le site ReNom permettra, à sa mise en ligne en février prochain, de mettre à disposition d'un large public des outils pour naviguer à partir des noms de personnes et des noms de lieux dans les textes de Rabelais et de Ronsard. ReNom s'inscrit dans le paysage numérique comme une plate-forme ludique et interactive. Pour recevoir prochainement le programme de cette journée, inscrivez vous à la [lettre d'information ReNom](#).

## **Journée des professionnels 2013 : les métiers du numérique**

*19 février 2014*

L'équipe des BVH et le master professionnalisant « Patrimoine Écrit et Édition numérique » du CESR de Tours organisent le 19 février 2014 une journée de rencontre avec des professionnels de la valorisation de données numériques et de collections patrimoniales. Au cours de cette journée ouverte à tous, ces professionnels du document numérique et de la dématérialisation dans les entreprises et institutions viendront présenter leurs réalisations, analyser l'évolution du marché, les avancées techniques et les perspectives d'emploi (programme à venir).

## **● Documentation**

### **Le moteur PhiloLogic : recherche sur les mots**

À l'occasion de la nouvelle mise à jour de nos transcriptions issues du corpus Epistemon avec l'outil PhiloLogic, nous souhaitons évoquer la place de cet outil dans nos travaux. > [Lire l'article](#)

L'équipe des BVH  
[bvh@univ-tours.fr](mailto:bvh@univ-tours.fr)

[Revenir en haut de page](#)

La lettre des BVH informe sur les événements, les projets en cours, la documentation disponible ainsi que les offres d'emploi et de stage.

Pour toute information complémentaire, veuillez contacter [bvh@univ-tours.fr](mailto:bvh@univ-tours.fr)



[Le site des BVH](#)



[Le carnet d'hypothèses](#)



[Le site du CESR](#)

[Me désabonner](#) | [Modifier mon profil](#) | [Faire suivre à un ami](#)



Like



Tweet